





ANTOLOGÍA POÉTICA

MEIRA DELMAR



literatura



ANTOLOGÍA POÉTICA

MEIRA DELMAR



Catalogación en la publicación – Biblioteca Nacional de Colombia

Delmar, Meira, 1922-2009, autor

Antología poética [recurso electrónico] / Meira Delmar ; María Betty Osorio Garcés, compilador; [presentación, Betty Osorio]. – Bogotá : Ministerio de Cultura : Biblioteca Nacional de Colombia, 2016.

1 recurso en línea : PDF (194 páginas). – (Biblioteca Básica de Cultura Colombiana. Literatura / Biblioteca Nacional de Colombia)

ISBN 978-958-8959-86-3

1. Poesía colombiana - Siglo XX 2. Libro digital I. Osorio Garcés, María Betty, compilador y presentador II. Título III. Serie

CDD: Co861.44 ed. 23

CO-BoBN- a996066









Mariana Garcés Córdoba

MINISTRA DE CULTURA

Zulia Mena García

VICEMINISTRA DE CULTURA

Enzo Rafael Ariza Ayala

SECRETARIO GENERAL

Consuelo Gaitán

DIRECTORA DE LA BIBLIOTECA NACIONAL



Javier Beltrán

COORDINADOR GENERAL

Jesús Goyeneche

ASISTENTE EDITORIAL Y DE INVESTIGACIÓN

Sandra Angulo

COORDINADORA GRUPO DE CONSERVACIÓN

Paola Caballero

RESPONSABLE DE ALIANZAS

Talia Méndez

PROYECTOS DIGITALES

Camilo Páez

COORDINADOR GRUPO DE COLECCIONES Y SERVICIOS

Patricia Rodríguez

COORDINADORA DE PROCESOS ORGANIZACIONALES

Fabio Tuso

COORDINADOR DE PROCESOS TÉCNICOS

Sergio Zapata

ACTIVIDAD CULTURAL Y DIVULGACIÓN

José Antonio Carbonell Mario Jursich Julio Paredes COMITÉ EDITORIAL

Taller de Edición • Rocca®

REVISIÓN Y CORRECCIÓN DE TEXTOS, DISEÑO EDITORIAL Y DIAGRAMACIÓN

eLibros

CONVERSIÓN DIGITAL

Adán Farías

CONCEPTO Y DISEÑO GRÁFICO

Con el apoyo de: BibloAmigos

ISBN: 978-958-8959-86-3 Bogotá D. C., diciembre de 2016

- © Ricardo Chams
- © 2006, Ediciones Uninorte
- © 2016, De esta edición: Ministerio de Cultura Biblioteca Nacional de Colombia
- © Presentación: Betty Osorio

Material digital de acceso y descarga gratuitos con fines didácticos y culturales, principalmente dirigido a los usuarios de la Red Nacional de Bibliotecas Públicas de Colombia. Esta publicación no puede ser reproducida, total o parcialmente con ánimo de lucro, en ninguna forma ni por ningún medio, sin la autorización expresa para ello.

ÍNDICE

 Presentación 	9
Meira Delmar:	
POÉTICA DE LA ESPERANZA	9
El cosmos como expresión	
DE LO SAGRADO	11
«Soledad»: la plenitud	
DE LA NATURALEZA	13
La memoria	15
Huésped sin sombra:	
MEMORIA Y OLVIDO	17
«El mar, la mar»: del	
Caribe al Mediterráneo	
Y A OTROS MARES	18
Obras de referencia	20
Bibliografía de	
Meira Delmar	21
PRIMEROS PASOS (1937-19	44)
■ El regalo de la lluvia	25
■ Vuelo	27
■ El árbol en flor	28
Atardecer	29
ALBA DE OLVIDO (1942)	
11221222222	
Olvido	33
	33
■ SOLEDAD	35

No más	40	■ Canción del	
Ángelus	41	= CANCION DEL AMOR IGNORADO	
Canción leve	43	Canción gozosa	
■ ROMANCE DE CARTAGENA	45	La tarde	
		EL VIAJE	
SITIO DEL AMOR (1944)		■ Breve	
 Sitio del amor 	51	Verde-mar	
■ Reclamo	52		
ELEGÍA DE MAYO	54	SECRETA ISLA (1951)	
■ Presencia en el olvido	56	■ Secreta isla	
■ La búsqueda	58	= AMOR	
ROMANCE TUYO	60	Nueva presencia	
ROMANCE DE BARRANQUILLA	62	Canción tenaz	
		■ Futuro	
VERDAD DEL SUEÑO (1946)		 Raíz antigua 	
Sonetos de amor y de alabanza		■ Momento	
		 Los días del verano 	
Corazón	69	■ La otra	

LA COMARCA DELIRANTE

■ Muerte en el sueño

Memoria

MAR CON ALAS

Regreso

Soneto del olvido

Soneto con un ángel

Soneto a la rosa

■ A LA NIEVE

SONETO DEL AMOR EVOCADO

REENCUENTRO (1981)		El mar cambió de nombre			
LA HOGUERA	109	COPLAS	145		
■ Reencuentro	110	Los días idos	147		
EL MISTERIO	113	■ Ofelia	149		
■ Duda	114	 La casa de la Sierra 	150		
Destino	115	 Casidas de la palabra 	151		
■ El resplandor	116	Inmigrantes	153		
■ El día	117	Pavesas	155		
Regresos	118				
Canción	120	ALGUIEN PASA (1998)			
Soneto herido	121	■ El milagro	161		
■ El viaje	122	ALGUIEN PASA	162		
La fiel	123	 Canciones de 	102		
 Elegía de Leyla Kháled 	124	MAR Y AMOR	164		
La vida breve	127	 10 haikús alados 	166		
 Huésped sin sombra 	128	 Anunciación 	168		
		Cedros	170		
LAÚD MEMORIOSO (1995)		Carta a un poeta	172		
Presencia y ausencia del amor					
- Averyor pris post	125	Viaje al ayer (1999-2003)			
Ausencia de la rosaInstante	135 136	Los amigos	177		
INSTANTEALLÁ	136	 Viaje al ayer 	179		
ALLAMEDIODÍA		EL MAR, LA MAR	184		
	138	Conmigo	188		
MUERTE DEL OLVIDO To concerne	139	 Palabras, palomas 	190		
EL NOMBRE	140	Recuerdo de Campo Elías	-, -		
 Breve encuentro 	141	Romero Fuenmayor	192		

Meira Delmar: poética de la esperanza

LA POESÍA DE MEIRA DELMAR² les ha enseñado a muchas generaciones de colombianas y colombianos que es posible

Esta presentación es una versión condensada y revisada del extenso estudio hecho por María Mercedes Jaramillo y Betty Osorio para prologar la obra completa publicada en 2003.

Meira Delmar es el seudónimo de Olga Chams Eljach (1922-2009), hija de padres libaneses, pero nacida en Barranquilla, ciudad donde vive la mayor parte de su vida y donde lleva a cabo su labor poética. En 1931 viaja al Líbano con su familia y esta experiencia marca definitivamente su poesía. En 1937 empieza a publicar en revistas como *Vanidades*. En 1942 publica su primera antología con el título de *Alba de olvido*; en 1944 aparece *Sitio del amor*; en 1946 *Verdad de sueño*; en 1951 publica *Secreta isla*. De allí en adelante, tal vez debido a una intensa actividad cultural, la aparición de nuevas antologías se hace más esporádica. En 1971 aparece *Huésped sin sombra*, con prólogo de Javier Arango Ferrer; en 1981 *Reeencuentro*, compilación de sus cuatro libros ya agotados;

usar la armonía y la generosidad como sentimientos que restauran los vínculos entre las personas. Igualmente, sus elaboradas imágenes sobre la naturaleza la proponen como origen y refugio de los seres humanos. Su proyecto literario está tocado profundamente por el amor en sentido amplio y trascendente. Su poesía está poblada por seres generosos capaces de compresión y de perdón que nos protegen del odio y el rencor. Sus versos construyen la memoria como un lugar donde se recupera el pasado para construir la paz interior. Por eso sus imágenes germinarán en las mentes jóvenes de este momento, y sus palabras serán buques para cruzar océanos y descubrir otros paisajes; palabras olas para arrullar el alma angustiada; palabras bálsamo para sosegar el dolor de las pérdidas; palabras orilla para descansar de la prisa y el afán de nuestra sociedad, y palabras, como los «cedros del Líbano» —una de sus más bellas imágenes, que aparece en

en 1995 Laúd memorioso; en 1997 Palabras, de Ediciones Embalaje del Museo Rayo, y en 1998 aparece Alguien pasa. En 2003, Ediciones Uninorte y la Gobernación del Atlántico publican su obra completa que incluye la poesía y la prosa. De su poesía se han hecho numerosas antologías y publicaciones especiales. Su obra ha sido comentada ampliamente por críticos nacionales y extranjeros. En 1962 la editorial Maia, de Siena, Italia, publica una antología bilingüe español-italiano. Sus poemas han sido traducidos al francés y al inglés. Fue miembro correspondiente de la Academia Colombiana de la Lengua; recibió numerosas distinciones como la Medalla Simón Bolívar del Ministerio de Educación y la Medalla de Honor al Mérito del Instituto Colombiano de Cultura —información basada en la «Cronología» publicada en la obra completa de 2003, XXII a XXX—.

el poema «Cedros» de la antología *Alguien pasa*—, para aspirar al infinito. Su poesía propone una poética de la esperanza. Los lectores actuales encontrarán en esta antología un canto a la belleza de la existencia y una confianza serena en la capacidad humana para el bien.

En la lírica de la barranquillera existe un eco constante, tanto de la poesía española de los siglos XVI y XVII como de los miembros de la generación española de 1927, especialmente de Federico García Lorca y Pedro Salinas (Jaramillo y Osorio 45); este legado le permite labrar un proyecto que podría definirse como clásico. Sin embargo, con las latinoamericanas Alfonsina Storni, Gabriela Mistral y Juana de Ibarbourou, a quienes leyó con atención, compartió la búsqueda de una voz arraigada en la interioridad del sujeto. Ella misma lo expresa: «Desde muy niña leí apasionadamente a las grandes de América —Gabriela Mistral, Alfonsina Storni, Delmira Agustini y Juana de Ibarbourou—» (Krakusin 98).

Su poesía transcurre en dos ámbitos: el cosmos, que incluye la naturaleza, como expresión de lo sagrado, y la memoria personal y familiar como clave de la identidad.

El cosmos como expresión de lo sagrado

En la obra poética de Meira Delmar la perfección de lo sagrado se manifiesta en la belleza del universo, que de esa

manera es accesible al intelecto y le permite al ser humano trascender lo cotidiano para participar de lo absoluto. La poesía mística islámica revela una delicada tensión entre lo espiritual y lo intelectual, entre lo sensual y lo suprasensual, sin perder su origen religioso (Annemarie Schimmel 4). Este mismo juego emocional e intelectual guía el proyecto literario de la poeta barranquillera, desde *Alba de olvido* (1942) hasta los poemas publicados en esta antología, escritos en los últimos años de su vida. La autora leyó a Kahlil Gibran (1883-1931) y escribió un ensayo biográfico sobre este famoso poeta libanés donde afirma que la poesía de Gibran se arraiga «[...] en los más profundos estratos del alma y la sangre libanesas» (525). Consecuente con esta tradición, la poesía de Meira contempla la perfección de la naturaleza y está atenta a la armonía de sus ritmos. Por ejemplo, en «Canción», poema de Reencuentro, se recrea cómo la flor es percibida; todo el poema es un intento por atrapar ese delicado proceso que permite apreciar la belleza frágil de una rosa. Los versos captan aquello que se encuentra en el límite del conocimiento: «No importa que una tarde / me deshoje en el viento / Te quedará un perfume / dentro del pecho»(120). Las imágenes que recorren el poema reflejan una experiencia en la que la voz poética fluye hasta integrarse con la flor.

«Anunciación», un poema de *Alguien pasa* (1998), evoca el milagroso encuentro entre lo humano y lo divino, ese momento inaugural del cristianismo. El tiempo histórico queda detenido y el lector entra en una dimensión mítica donde es posible el milagro de la encarnación.

Sus manos lleva al pecho la doncella como lirios gemelos que apretaran el asustado corazón,

y exclama: «Señor lo que tú ordenes haré, tu sierva soy y a ti me obligo»(169).

Los brazos de la doncella, al convertirse en lirios, muestran la profunda confianza de María en los designios divinos; ella está por fuera del tiempo, pues intuye que hace parte de un proyecto imponderable; su cuerpo se ha convertido en territorio sagrado.

«Soledad»: la plenitud de la naturaleza

La naturaleza es protagonista en numerosos poemas de la autora, el yo lírico la experimenta a plenitud. No es sólo escenario o paisaje, sino que forma parte de la dimensión interior del humano. Los fenómenos telúricos no son datos externos, ayudan a construir al sujeto y lo dotan de un sentimiento espiritual. El paso de los días, el sonido de la lluvia, la nieve, el esplendor de un árbol o de una espiga de trigo son sustancias que van conformando la vida emocional y espiritual de la hablante poética.

En «Soledad», poema de *Alba de olvido*, la autora recrea la delicada y sutil vivencia de una tarde. El viento acoge en sus brazos al yo que se ha convertido en una espiga, se intercambian los atributos entre el ser de la escritora y la naturaleza para proyectar una armonía cósmica en la que el ser humano es una presencia leve que vibra con los ritmos del universo.

Nada igual a esta dicha de sentirme tan sola en mitad de la tarde en mitad del trigal; bajo el cielo de estío y en los brazos del viento, soy una espiga más (35).

Hay una reivindicación del lenguaje de los sentidos. Un gozo sensorial del cuerpo que se transmuta casi en éxtasis. En este poema, la poetisa ha descubierto en la naturaleza la paz que inspira el amor. Este sentimiento tiene un sentido mucho más amplio, no está ligado exclusivamente al erotismo, sino a una especie de *caritas*, el encuentro con el otro se da como una prolongación del goce estético de la naturaleza. Hay una correspondencia entre el goce que se siente al percibir la armonía de la naturaleza y el que se desprende de la toma de conciencia de la presencia de otro ser semejante.

«Soledad» recoge un momento edénico, cuando el yo poético, inmerso en el silencio, se embelesa con la belleza del

entorno y experimenta la plenitud existencial. Las imágenes, como el sol que purifica, el viento que mueve las espigas, el trigo que nutre, ocasionan la paz espiritual y sugieren una presencia sobrenatural. La metáfora de la espiga señala la fragilidad y lo incidental del ser que se contrapone al viento que pasa y al sol que se aleja; los versos dilatan la vivencia y la atesoran para el recuerdo. El color dorado del sol y del trigo y el calor implícito del estío refuerzan la presencia de Dios en las imágenes de luz y de energía. La luz y el color permiten que la experiencia de la naturaleza sea indivisible. Hay un juego cromático entre la luminosidad del sol y las espigas y el cielo que produce la placidez de los sentidos y que evoca una unidad primordial entre los seres animados e inanimados.

La memoria

En «Regresos», poema de *Reencuentro* (1981), la memoria se convierte en un espacio constituido por el paso del tiempo³; allí los acontecimientos no transcurren sino que danzan impulsados por la emoción de la hablante poética y los sentimientos del lector. Los días de la infancia son evocados con gran sensibilidad para capturar los ritmos de la vida familiar en la que se consolidan los afectos y las

³ Yolanda Rodríguez Cadena analiza este tema en «Ser y temporalidad en *Laúd memorioso*», en *Huellas* (1996): 90-92.

alianzas perdurables. Aromas, sonidos, colores y formas reviven un ambiente, un eco, un reflejo: «Quiero cruzar el patio tibio / de sol y rosas y cigarras. / Tocar los muros encalados, / el eco ausente de las jaulas»(118). La mirada se desplaza para aprehender el rastro visual, la huella de la experiencia en la memoria: «Quiero volver a la que un día / llamamos todos nuestra casa». El oído también recuerda, y la memoria se convierte en instrumento musical: «Quiero quedarme un rato, un rato, / oyendo aquella misma lluvia / que nunca supe a ciencia cierta / si era de agua o si era música». En la memoria la experiencia se aleja de la anécdota, depura la vivencia y la traslada a un nivel abstracto donde se convierte en huella; tal desplazamiento produce la sensación de una belleza cargada de emociones nostálgicas y afectuosas: «Quiero volver a la que un día / llamamos todos nuestra casa. / Subir las viejas escaleras, / abrir las puertas, las ventanas». El poema es un flujo continuo en el que el antes y el después no están obligados a una trayectoria lineal: «Quiero saber si lo que busco / queda en el sueño o en la infancia. / Que voy perdida y he de hallarme / en otro sitio, rostro y alma » (119). Se indaga en los vestigios del pasado, en las experiencias de la infancia para desplazarlos al presente y así construir un tejido en el que pasado, presente y futuro mutuamente se iluminen y transformen. Como Antonio Machado, Meira Delmar concibe el tiempo como una experiencia integral, es un tejido vital que ha sido experimentado por un individuo único. La experiencia perdura en el recuerdo, allí se desvanecen los límites de la historia individual y se entra en un mar ilimitado donde lo personal se diluye, cada vez más, hasta adentrase en la memoria colectiva.

Huésped sin sombra: memoria y olvido

El olvido hace parte también de la memoria y equivale a la muerte. Reencuentro (1981) explora esta temática existencial. En «Huésped sin sombra», el vo lírico ha llegado al momento de la partida final y sólo se lleva «el rostro en paz y el corazón en guerra» (128). Con este oxímoron se expresa el continuo trajinar de la existencia, la satisfacción de lo vivido y la frustración por lo que no se llevó a cabo; la paz de la existencia vivida a plenitud y la inconformidad con la muerte que borra todo. El verso con que se inicia el poema: «Nada deja mi paso por la tierra», tiene varias connotaciones que aluden a diferentes aspectos vitales que sintetizan la trayectoria existencial del yo lírico, tanto en su dimensión histórica como espiritual. María Mercedes Jaramillo ha escrito que el paso de yo poético por el mundo es como el de una «sombra» (32) que no deja huella visible por lo leve de su presencia, por el amor profesado al entorno: «el mar, la rosa» y «los cielos encendidos».

Para la poeta barranquillera, escribir poesía es una experiencia muy íntima ligada a la emoción: «Ninguna voz repetirá la mía / de nostálgico ardor y fiel asombro»(128). En este poema, la muerte, destino final, anula

la individualidad de cada ser: «En mí naufraga cuanto miro y creo»(129); la soledad final asociada a la muerte es ineludible: «A nadie doy mi soledad. Conmigo / vuelve a la orilla del pavor, ignota. / Mido en silencio la final derrota. / Tiemblo del día. Pero no lo digo». El olvido es otra forma de morir y de desparecer sin rastro. Esta idea reaparece en la cuarta estrofa: «Esta sangre sedienta de hermosura / por otras venas no será cobrada. / No habrá manos que tomen, de pasada, / la viva antorcha que en mis manos dura»(128). El ardiente deseo de proyectarse en el futuro y de continuar la existencia en otros muestra la necesidad imperiosa, pero igualmente imposible, por detener los efectos de la muerte y el olvido. El poema expresa la fragilidad del ser humano ante las fuerzas arrolladoras del tiempo. La poesía de Meira Delmar se convierte en una forma de trascender. Así va madurando la profunda y exquisita obra de la poeta barranquillera.

«El mar, la mar»: del Caribe al Mediterráneo y a otros mares

Según Águeda Pizarro en el prólogo a *Palabras*, en algunos poemas la poetisa barranquillera se ve como un barco que navega en el mar. Y más adelante concluye que Meira Delmar humaniza el universo, lo concreto y lo abstracto para transmitir la idea de que todo está hecho de la misma

materia — «Palabras meiramarinas» —. El mar es un tópico que identifica el universo lírico de Meira Delmar, y hace parte indisoluble de su identidad como poeta y como mujer barranquillera.

Estas olas que llegan lentamente, una tras otra, como las notas de una escala, ¿serán acaso aquellas que salían a encontrarme los pasos en la orilla distante de la infancia? Pudiera ser (184).

En «El mar, la mar », de *Viaje al ayer* (2003), evoca la inefable presencia del mar, que ha sido parte de su paisaje interior y exterior; es el mar al que siempre le ha cantado enamorada, el que le trae la voz y la presencia de los otros, el que la rescata en los momentos de tristeza, el que le inspira la idea del absoluto, de la presencia divina, del eterno retorno. El vaivén de las olas y la música interior reflejan la eterna armonía y la inmensa unicidad del mar. Así la palabra poética lleva la huella de la historia personal que está marcada por lo transitorio, pero se vuelca hacia el infinito con una enorme confianza en un sentido absoluto que redime lo fugaz de la existencia individual.

El mar es uno solo. Viene y va, huye, vuelve, se aleja en largas fugas

enamoradas, breves despedidas, retornos, y es siempre el mar de ayer, el mismo de mañana, de nunca más, eterno (184).

BETTY OSORIO

OBRAS DE REFERENCIA

- Delmar, Meira. «Kahlil Gibran, el poeta del Líbano». *Poesía y prosa*, 2003. María Mercedes Jaramillo, Betty Osorio y Ariel Castillo (eds.). Ediciones Uninorte y Gobernación del Atlántico, 2006, pp. 524-526.
- Jaramillo, María Mercedes. «La poética amorosa de Meira Delmar». *Literatura y diferencia. Escritoras colombianas del siglo xx*. María Mercedes Jaramillo, Betty Osorio y Ángela Inés Robledo (eds.), Ediciones Uniandes y Editorial Universidad de Antioquia, 1995, pp. 131-149.
- — .. «La influencia sufí en la obra de Meira Delmar». *Revista de colombianistas*, 22, 2001, pp. 41-46.
- Jaramillo, María Mercedes y Betty Osorio. Prólogo. «La poética de Meira Delmar: belleza y conocimiento». *Meira Delmar. Poesía y prosa*, 2003. María Mercedes Jaramillo, Betty Osorio y Ariel Castillo (eds.). Ediciones Uninorte y Gobernación del Atlántico, 2006, pp. 15-40.
- Krakusin, Margarita. «Entrevista con Meira Delmar». *Poesía y prosa*, 2003. María Mercedes Jaramillo, Betty Osorio y Ariel Castillo (eds.). Barranquilla: Ediciones Uninorte y Gobernación del Atlántico, 2006, pp. 94-107.

Pizarro Rayo, Águeda. «Palabras meiramarinas», *Palabras*, Roldanillo: Ediciones Embalaje del Museo Rayo, 1997. Schimmel, Annemarie. *As Through a Veil: Mystical Poetry in Islam.* New York: Columbia University Press, 1982.

Bibliografía de Meira Delmar

Alba de olvido, prólogo de Ignacio Reyes Posada, Barranquilla: Editorial Mejoras, 1942.

Alguien pasa, Bogotá: Carlos Valencia Editores, 1998.

Ediciones de la Revista *Ximénez de Quesada*, xxv. [Contiene poemas de *Alba de olvido*, pp. 19-45, de *Sitio del amor*, pp. 49-78, de *Verdad del sueño*, pp. 81-104, de *Secreta isla*, y otras poesías, pp. 107-154], 1971.

Huésped sin sombra [Antología], prólogo de Javier Arango Ferrer, Bogotá: Editorial Kelly, 1971.

Laúd memorioso, Bogotá: Carlos Valencia Editores, 1995. [La carátula es un óleo de Enrique Lamas con diseño de Camila Cesarino Costa]. San Cristóbal, Venezuela: Virgen de la Consolación, volumen IV, 2000. [Esta edición tiene un prólogo de Pedro Pablo Paredes].

Los más bellos poemas de Meira Delmar [Antología], compilación y prólogo de Cielo Cecilia Crespo Escorcia, Barranquilla: Fundación para el Desarrollo Tecnológico, Científico y Cultural de Colombia, 2001. [Hay una fotografía de Meira Delmar en la carátula, diseño de Franklyn Higuera Ospino. Contiene poemas de Laúd memorioso, pp. 31-44; de Secreta isla, pp. 47-58; de Alguien pasa, pp. 61-76; de Reencuentro, pp. 79-90; de Alba de olvido, pp. 91-100; de Verdad del sueño, pp. 103-107].

Los mejores versos de Meira Delmar, Buenos Aires: Editorial Nuestra América, 1957. [Cuadernillos de Poesía n.º 26 dirigidos

- por Simón Latino —seudónimo de Carlos H. Pareja—. Contiene un apéndice de Simón Latino de cuatro páginas con reseñas sobre otros autores].
- Sus mejores versos. Bogotá: La Gran Colombia, 1950. [Cuadernillo de Poesía n.º 26 dirigido por Simón Latino].
- Meira Delmar. Antología, Colección Premio Nacional de Poesía, prólogo de Mario Escobar Velásquez, Medellín: Universidad de Antioquia, 1995. [Diseño de la carátula Saúl Álvarez Lara].
- Palabras, [Antología], prólogo de Águeda Pizarro, Roldanillo: Ediciones Embalaje del Museo Rayo, 1997. [Carátula de Omar Rayo].
- Pasa el viento: antología poética 1942-1998, Serie La Granada Entreabierta n.º 88, prólogo de Fernando Charry Lara, Bogotá: Instituto Caro y Cuervo, 2000. [Contiene un ensayo de Juan Gustavo Cobo Borda].
- Poesía, prólogo de Ignacio Reyes Posada, Bogotá: Carlos Valencia Editores, 1981. [Carátula de Ángel Lochkartt —ilustración—, fotografía de Luis Barrera Navas. [Contiene poemas de Alba de olvido, pp. 15-56, de Sitio del amor, pp. 59-97, de Verdad del sueño, pp. 103-130, de Secreta isla, pp. 133-162].
- *Poesía*, traducción de Mario Vitale, introducción de Javier Arango Ferrer, Siena, Italia: Casa Editorial Maia, 1962. [Edición bilingüe en castellano e italiano].
- Reencuentro, Bogotá: Carlos Valencia Editores, 1981. [Carátula de Alejandro Obregón —ilustración—, fotografía de Vicente Amor].
- Secreta isla, Barranquilla: Ediciones Arte, 1951. [Contiene dibujos musicales de Pedro Biava y la carátula de Edgardo Riaño]. Prólogo de Javier Arango Ferrer, Bogotá: Instituto de Cultura Hispánica, 1951.
- Verdad del sueño, Barranquilla: Ediciones Arte, 1946. [Se divide en dos partes: Sonetos de amor y alabanza (pp. 9-47) y La comarca delirante (pp. 51-95)].



Primeros pasos (1937-1944)

El regalo de la lluvia

Esta lluvia tan clara que ahora cae rumorosa alegrando el camino con su paso sonoro, me ha infiltrado en las venas su alegría piadosa, su alegría brillante cual pedazos de oro.

Llegó hace un momento y su voz fresca y sana, con su ruido de gotas me llamó a la ventana y me dijo cantando:
«te regalo alegría...».
En las manos dejóme su ofrenda dulce y buena, y siguió su camino...
Se alejaron mis penas y sentí que en mi boca toda mi alma reía...

Esta lluvia tan clara, esta lluvia tan bella, es mi amiga más íntima la más linda y más fiel: me regala sonrisas brillantes como estrellas y el pensar taciturno me salpica de miel...

(Vanidades, 1937)

Vuelo

Blancas gaviotas, hermanas gemelas del alma mía; si tuviese vuestras alas bien lejos que volaría.

Con qué nostalgia infinita os miro cruzar los cielos y perderos sobre el mar... igual que locos anhelos.

El alma tengo colmada de sueños de lejanías. Blancas gaviotas hermanas, yo con vosotras me iría.

Si mi alma no fuese alma... ¡una gaviota sería!...

(Vanidades, 1937)

El árbol en flor

Contra el azul del cielo —este cielo tan limpio que parece lavado por la mano de Dios—, ¡qué bien luce aquel árbol, dulcemente inclinado, bajo el rosado peso de su ramaje en flor!

Apoyada la frente en los cristales blancos del ventanal, lo miro; y me recuerda, así todo lleno de flores, mariposas y trinos, un pequeño poema que él solía decir...

¡Quién sabe qué de cosas le contará la luna cuando en las noches viene a conversar con él! Muchas veces lo he visto extasiado, escucharla extrañamente quieto hasta el amanecer...

¡Y ya no va la brisa desnuda por los campos! Él, todas las mañanas, cuando la ve pasar, una capa muy linda de pétalos de raso a los hombros le tira, con gentil ademán. ¡Somos hace ya tiempo, los mejores amigos! Y yo, que a nadie digo mi secreto de amor, he dejado que el alma se me acerque a los labios, ¡y se lo he dado todo al buen árbol en flor!...

(Playas, «Página poética»)

ATARDECER

Hablábamos del mar con una lenta y atormentada voz: «Estar inmóvil y soñar distancias es dolor...».

Quemaba nuestros ojos ese llanto que no llega a caer... Su mirada volaba con la mía por el atardecer...

Rosada, suave, su palabra era como la carne de un caracol: «Pasa una barca y se estremece todo el corazón...».

La brisa leve se llenó las manos

de un eco musical.
Alguien decía en la quietud del valle
un cantar...
Red de seda, nos iba aprisionando
el alma la emoción...
No hablábamos del mar cuando llegó la luna.
¡Hablábamos de amor!

(Manizales, marzo de 1944)



Alba de olvido (1942)

OLVIDO

Ha de pasar la vida. Ha de llegar la muerte. He de quedar tendida bajo la tierra, inerte, insensible, callada, como estatua de cera que al romperse en pedazos abandonada fuera.

Ya sin brillo los ojos que te siguen ahora con miradas que besan y que besos te imploran, y muy quieta la inquieta ambición de caminos que embriagada me tiene como mágico vino...

Ha de pasar la vida. Ha de llegar el largo dolor de estar sin verte. Acaso el grito amargo de tu angustia la tierra estremezca un momento. Mas, después, poco a poco callará tu lamento.

Y de nuevo otro paso, no mi paso ligero, a compás con el tuyo cruzará los senderos, y otro labio, —¡no el mío!— te dirá que la vida es hermosa: «... La rama que se da, florecida, el temblor del lucero, y la nube, y el canto, alegría te enseñan... Es inútil el llanto...!».
¡Y una vez más el viento jugará con tu risa, y miel pura en tu boca otra boca sumisa

dejará, bienamado, mientras rueda el estío...! Y tal vez cuando lleguen esos días sombríos, en que llora la lluvia su dolor lentamente, y en las sombras el paso del misterio se siente,

surgiré en tu recuerdo con aquella encantada vaguedad de las cosas hace tiempo olvidadas, que retornan a veces en la luna de oro, en lo triste de un verso, en el eco sonoro

de un arroyo que pasa... Y dirás: «¿Cómo era la mujer que yo quise una azul primavera en que estaban los campos aromados y llenos de rumores festivos bajo el cielo sereno...?

¿Eran claros sus ojos? ¿Me embriagó su dulzura? ¿Sus cabellos... tenían de las mieses maduras el color milagroso? ¿Era leve su mano?

¿Sonreía? ¿Lloraba?...». ¡Y tu afán será vano!

La mujer que quisiste una azul primavera y cruzó de tu brazo por caminos y eras, volverá a ti sin llanto, ni color, ni sonrisa —como un poco de bruma que deshace la brisa

sobre el río cansado—, imprecisa, distante como estrella que rueda temblorosa un instante y se pierde en la noche... ¡Y ya nunca sabrás si me hallaste en la vida o en el sueño no más!

SOLEDAD

Nada igual a esta dicha de sentirme tan sola en mitad de la tarde y en mitad del trigal; bajo el cielo de estío y en los brazos del viento, soy una espiga más.

Nada tengo en el alma, ni una pena pequeña, ni un recuerdo lejano que me hiciera soñar... Sólo tengo esta dicha de estar sola en la tarde ¡con la tarde no más!

Un silencio muy largo va cayendo en el trigo, porque ya el sol se aleja y ya el viento se va; ¡quién me diera por siempre esta dicha indecible de ser, sola y serena, un milagro de paz!

Inquietud

Ir por esos campos, vagando... vagando sin destino alguno, sin ningún afán... No pensar en nada. No sufrir por nada. ¡Nada recordar!

Eso quiero, amado. Darlo todo al viento: ¡tu sonrisa buena, mis sueños, tu amor! Hay días... ¡Hay días en que la dulzura es como la angustia... ¡Rompe el corazón!

Hoy así me siento. ¡Me hiere el milagro de esta dicha cierta frente al mar zafir! Despojada el alma de luces y sombras por campos desnudos quisiera partir...

Y olvidarlo todo. Las palabras claras que tus labios dicen; mi inquieto soñar... Ser por los caminos «alguien que se aleja»... ¡y no regresar!

Regreso

Esta lluvia que cae sobre la noche me ha llenado de voces el recuerdo... ¡Y está mi corazón igual a un campo que el aire va, sonoro, estremeciendo!

Allá... en la vieja casa, el patio era soleado y pequeño.
Un granado que siempre daba flores, un rosal bien cuidado, hierbabuena y orégano. ¡Apenas si cabían entre aquellos aromas mi infancia y la del viento!
Y había un corredor donde los trinos a la hora del alba quebraban el silencio...
Me cuentan que una vez mi mano niña abrió las jaulas... Y yo comprendo que este anhelar ilímite de horizontes sin término, nació cuando, surcando la mañana, vi desaparecer los azulejos...

La lluvia, como un llanto sin gemidos, en la noche sin luz sigue cayendo... Y a la orilla de mi alma se despierta la emoción que hay en todos los regresos...

¡Oh aquellas golondrinas alineadas en los alambres quietos! Las traía Diciembre con su júbilo de brisas y luceros... El día las dejaba llegar a mis balcones, y la noche a mi sueño... Después leyendo a Bécquer, las encontré de nuevo, con el Amor clavado, dulcemente, como un dardo de luna sobre el pecho... Cuando pasaba su temblor soñado, ¡qué azul quedaba el verso! Azul como quedaban en Diciembre los caminos del cielo, ¡después de que pasaba, oscuro y ágil, su temblor verdadero!

Voy cruzando praderas y colinas que me son familiares... Y a lo lejos, alguien canta la ronda de mis años primeros... «Mari-sola» y el Rey que atravesaba un frágil puentecillo con todo su cortejo... Y la pobre cojita violetera...
Y los Pajes dorados y altaneros...
¡Rondeles en la tarde luminosa!
Rondeles que prendieron
en todas mis palabras iniciales
la angustia de soñar... ¡Dolor tremendo!
¡Y sigue en su vergel la «Mari-sola»
abriendo rosas... y sonriendo!

Por un leve sendero desvelado el país de mi infancia hallé de nuevo... ¡Y está mi corazón igual a un campo que el aire va, sonoro, estremeciendo!

No más

La Vida es una barca que cruza mares hondos, azules unas veces, otras veces de horror...
Iza sus velas blancas, tendidas en el viento, la mano del Amor...

Un día rocas altas le quiebran el camino que sobre las espumas había de seguir... Hay un crujido sordo de cosas que se rompen, y en las velas, amargo, se oye el viento gemir.

Pasan albas y ocasos. Ya la barca no lleva en las velas rasgadas la divina canción... Sólo queda el silencio... ¡Un tremendo silencio! ¡Y la sombra de Dios!

ÁNGELUS

Por el camino —¡nuestro camino!—, con lento paso vamos andando...
Y entre nosotros, hecha silencio, la gran dulzura de amarnos tanto.

Muere la tarde. No muere... Parte.
—Ignore el labio voces amargas—.
Y sobre el sueño de los trigales
vuelan y vuelan palomas blancas...

Un leve polvo dorado y fino baja del cielo sobre los campos; y las espigas y las palomas se ven de oro, como mis brazos.

Allá muy lejos, graves y lentas, vibran campanas cerca del río...
Y en el desnudo cristal del aire prende luceros un ángel niño...
El viento pasa —mancebo rubio—, todo aromado de manzanilla...
Y por mirarle la noche baja ligera y sola de las colinas...

El manso vuelo de las palomas se desdibuja sobre los campos... ¡Qué azul faena la de quererte mientras se apaga la voz del Ángelus!

Canción leve

¡Ay que se detenga el Tiempo ahora que estás conmigo entre el oro nunca quieto de los trigos!

¡Ay que se detenga el Tiempo ahora que está el sendero florecido, y canta el agua del riachuelo!

¡Hable por siempre en las hojas de los árboles la brisa! ¡De tus labios no se aleje la sonrisa!

¡Que las horas ya no sigan su andar y andar incansable! ¡Sea el cobalto de los cielos inmutable! ¡Ay que se detenga el Tiempo ahora que somos dueños del tesoro milagroso de los sueños! ¡Ay que se detenga el Tiempo ahora que está el Amor, con un repique de fiesta, cantando en mi corazón...!

Romance de Cartagena

¡Ay, Cartagena de Indias, bien nacida y bien nombrada! ¡He de tejer un romance para tu sien levantada!

Morena y erguida y sola,
—de piedra y sueño forjada—
prendida de cuatro clavos
te me has quedado en el alma.
¡Cuatro clavos de recuerdo
—fina punta, dura plata—,
y el puñalito de oro
que sabe hundir la nostalgia...!
¡Cartagena, la de Indias,
bien nacida y bien nombrada!

Filo de la medianoche. Hora de la remembranza. Por tus callejas antiguas la Historia soñando pasa... Y un momento se detiene, y la vieja frente alza, y me parece que rueda

de sus ojos una lágrima... Y van surgiendo los nombres que en el corazón levantan el dulce rumor añejo de leyendas encantadas... ... Callejón de los Estribos, callecita de Las Damas, San Pedro Claver, su patio de coloniales arcadas; triste prisión de Las Bóvedas, almenas de las murallas, San Fernando, San José, —vigías de la bocana y la silueta sin par: ¡San Felipe de Barajas! ¡Ay, Cartagena de Indias, bien nacida y bien nombrada!

Cuántos ojos acerados
—muchos fueron los piratas—,
de codicia refulgieron
al mirarte ya cercana...
Ojos de Baal y de Cotes,
de fiera y torva mirada,
en los que izó la Aventura
su bandera desplegada.
Pupilas de Francis Drake,
pirata entre los piratas,

que se llevó alguna vez, a más de las esmeraldas y los ducados de oro, tus musicales campanas...

Y enfrente de ellos, los hombres que defendieron tu plaza, enardecida la sangre y la ancha frente signada... Figura de Blas de Lezo, —¡ay, su mutilada estampa! que, en lo más alto de un mástil enarbolando su audacia, hizo correr los navíos de Vernon, hasta Jamaica... Y el otro, de bravo nombre que al pronunciarse arrebata, el otro...; Sancho Jimeno! orgullo de las Españas, ¡que ni rendido se rinde cuando traicionan sus armas! ¡Qué bello pasado tienes de corsarios y batallas, y riquezas inauditas y galeras bien armadas! ¡Qué de aventuras sin cuento! ¡Qué de indecibles hazañas! ¡Qué de negros corazones y corazones sin tacha!

¡Qué bello pasado tienes de heroísmos y arrogancias para escribirlo con piedras preciosas en tus murallas!

De la torre de una iglesia
—quizás de La Candelaria—,
como palomas de bronce
descienden tres campanadas,
que posándose en el hombro
de la Historia desvelada,
se van con ella despacio,
camino a la madrugada...
Y sobre la estrecha calle
por donde las cuatro andan,
la luna juega a la ronda
con las estrellas doradas...

¡Ay! Cartagena de Indias que te has quedado en mi alma, prendida de cuatro clavos y cinco vivas palabras... Cuatro clavos de recuerdo y una sola frase alta: Cartagena la de Indias, ¡bien nacida y bien nombrada!



Sitio del amor (1944)

SITIO DEL AMOR

¿Dónde...? ¿Dónde...?
¡Allí! Detrás del viento... Donde pierde sus trémulos cristales el paso de la voz.
Más allá de la espina y de la rosa.
Más allá —;mucho más!— de la emoción...
Lejos ya del silencio y lo que rompe la forma del silencio...
Allí el amor.

Más cerca del misterio que el Misterio...
—Más cerca que la sangre al corazón—.
No hay palabra que diga su estatura,
la fuerza de sus alas,
su lento, ardido sol...
Tan sólo repetir: ¿Y dónde, dónde?
Y luego, y nada más,
la obstinación
de decir sin decir, como en el sueño:
¡Allí el amor!

RECLAMO

¡Amor! ¡Amor! ¡Qué has hecho de mi vida! Mi vida que era como un agua mansa, como un agua ceñida...

Antes de ti, ¡qué fácil para el alma la espera de sus pasos, y qué fácil su ligera partida...!

Antes de ti, ¡qué fácil la ventura frente a la lluvia clara y el silencio de las tardes dormidas...!

Pero contigo, Amor, cómo se vuelven la espera y el partir angustia viva... ¡Cómo tus manos claras, inasibles, rompen las horas mías!

Contigo, Amor, la lluvia no es «la lluvia» ni me da su regalo de sonrisas, y es tortura el silencio cuando pasa por las tardes dormidas...

Antes de ti, qué fácil el olvido del país todo rutas para el sueño que detrás de sus ojos existía....

Antes de ti, ¡qué fácil el momento de la estrella primera, sobre el Ángelus brillando sorprendida!

Pero contigo, Amor, cómo se vuelven la estrella y olvidar angustia viva... Cómo tus manos claras, inasibles, la dulzura me trizan...

Contigo, Amor, este fingido gozo mientras el alma cuenta sus espinas, y esta quebrada voz para su nombre, y este afán inquietando la alegría...

Contigo este decir atribulado... ¡Amor! ¡Amor! ¡Qué has hecho de mi vida!

Elegía de Mayo

Yo siempre veo un árbol florido entre la lluvia cuando alguien dice «¡Mayo!» con voz estremecida.

Un árbol en la lluvia... Pero una lluvia clara, con sol y con jardines alzándose en la brisa.

Porque en Mayo tus ojos me quisieron. Tus ojos... ¡Era el tiempo llameante de la rosa encendida!

Y era el tiempo sonoro de las altas campanas... En su música grave los luceros crecían.

Las tardes caminaban como mujeres jóvenes, con un cántaro al hombro, lleno de agua sumisa.

En los anchos balcones sonreídos del alba familiares palomas iniciaban el día...

Yo cruzaba por Mayo con el paso dichoso. ¡Como un niño que anda por un campo de espigas!

Casi en vuelo las manos, la pena sin raíces, el corazón abierto, la frente pensativa.

Y detrás de la frente los países del sueño con sus vagos caminos y su luna clarísima...

En la frágil comarca del amor sin futuro recogimos cantando deleitosa vendimia...

Era Mayo en la tierra. Y en tu voz. Y en el viento. Rojo vino con lumbre por las venas corría...

Era Mayo en la tierra... Nada más. Era Mayo... ¡Y a manera de un leño crepitaba mi vida!

Presencia en el olvido

Tú ya no tienes rostro en mi recuerdo. Eres, nada más, la dorada tarde aquella en que la primavera se detuvo a leer con nosotros unos versos, y prendió entre las ramas del naranjo azahares nuevos.

Y eres también esa tenaz y leve melancolía que sus pasos mueve sobre mi corazón, y casi no es melancolía.

Alguna vez yo tuve tu rostro y tus palabras y tus gestos. ¡Hoy no sé qué se hicieron!

Hoy eres solamente esas pequeñas cosas que se llaman un día, un libro, el lento caminar de la mano de la estrella, y a veces —pocas veces—, el silencio fijándome los ojos desolados en un sitio del aire, como ciegos...

Y este ir por la música temblando lo mismo que por un lugar incierto.

Yo sé que estás lejano de mi límite, perdido en el espacio y en el tiempo... y por el cauce de mi sangre subes, llegas, barco fantasma, hasta mi sueño. Y te quiero mirar, y es esa tarde dorada, que ya dije, lo que encuentro...
La tarde que tenía un campanario invisible y sonoro entre los dedos, y una humana dulzura en la manera de entendernos...

Ya tú no tienes rostro. Ya no eres. Estás en mí como en la piedra el eco.

La búsqueda

Más allá de mi silencio te está llamando mi voz...

Más allá de mi silencio.
¡Por toda la tierra en flor!

Tu nombre dice en el alba rosada y en el rumor de la brisa tempranera que despierta bajo el sol...
¡Calla en la piedra que miras, llora en el suave candor de la lluvia, y en el bosque grita llena de pasión!

Por todo el haz de la tierra te está buscando mi voz.

¿Qué cielo ampara tu dulce manera de dar amor? ¿Qué rutas están cruzando tu tristeza y tu canción? ¿Qué manos besa tu boca? ¿Quién tiene tu corazón que no escuchas el llamado multiforme de mi voz —seguidora de tus pasos por toda la tierra en flor? Más allá de mi silencio
—; no lo has presentido, amor?—,
;fundida en noches y auroras
te está buscando mi voz!

ROMANCE TUYO

Romance tuyo. Romance con ojos de soledad... Sonrisa de incertidumbre... Palabras de luna y sal... ¡Romance de estar contigo cuando conmigo no estás!

La tarde, con mar al fondo, soñando su inmensidad...

Límite blanco de velas
—barcas que vienen y van—.

Y una canción por el viento donde la vida es fugaz, y está el olvido blandiendo sobre el amor un puñal...

El jardinero celeste tira violetas al mar...

Delfín alado, la brisa ¿a dónde las llevará?

En la canción, el olvido clavó, certero, el puñal...

Romance tuyo. Romance de siempre a tu lado estar, con la distancia vencida como trizado cristal... Romance de ver la estrella que, lejos, tú mirarás...
Ir por senderos dormidos tu corazón a buscar...
Decir el verso que amabas... tus mismos sueños soñar...
Romance de vana ausencia frente al silencio del mar!

Sonrisa de incertidumbre... Palabras de luna y sal... Romance tuyo. Romance ¡de no poderte olvidar!

Romance de Barranquilla

Porque nació frente al alba y en el sitio de la brisa, le dieron un nombre claro de flor o de lluvia fina. Un nombre para decirlo en medio de la sonrisa, enamorados los ojos y el corazón: ¡Barranquilla! Porque nació frente al alba ¡y el alba es buena madrina!

Con lino de sol y sombra tejieron años los días, y una mañana sin nubes despertó moza la niña. Con los cabellos al viento, la dulce piel encendida, y en el andar sin descanso tal aire de gallardía que el alma de las palmeras arrodillóse vencida...
Porque nació frente al alba ¡y el alba es buena madrina!

Breves jazmines alados —casi de luz detenida crecen con gracia delgada cuando sus pasos atisban... La tarde cuida su gozo, la noche su sueño cuida, y ella se viste con seda de flores amanecidas sobre la cumbre del árbol tan sólo para vestirla... Seda dorada del roble con hebras de melodía. seda de la acacia roja, seda de las campanillas que tienen fugaz el aire y como el aire palpitan... Rodea sus altas sienes un vuelo de golondrinas, y abre jacintos de oro su diestra mano clarísima. Porque nació frente al alba jy el alba es buena madrina! El mar de gritos azules, el mar del habla encendida. le trae canciones remotas y barcas de otras orillas. El río, tenaz viajero, con largo asombro la mira, y le regala blancura

de garzas estremecidas que suben a la comarca donde la estrella se inicia. Y el viento pirata, el viento de clara estirpe marina, le ciñe el talle redondo con brazos de lejanía, y se la lleva consigo donde la tierra limita ; con el batir de campanas de la triunfal alegría!

Porque nació frente al alba, y porque el alba madrina, le dio aquel nombre que pide para decirlo, sonrisa...
El nombre que puede ser de flor o de lluvia fina, y que también lleva el Ángel del júbilo: ¡Barranquilla!



Verdad del sueño (1946)



SONETOS DE AMOR Y DE ALABANZA

Corazón

Este es mi corazón. Mi enamorado corazón, delirante todavía. Un ángel en azul de poesía le tiene para siempre traspasado.

En él, como en un río sosegado, el cielo es de cristal y melodía. Y a su dulce comarca llega el día con un paso de niño iluminado.

Este es mi corazón. La primavera que inaugura las rosas, vana fuera sin su espejo de gozo repetido.

Y vano el tiempo del amor que mueve las alas de los sueños, y conmueve la sangre con su canto sostenido.

Soneto del olvido

A Javier Arango Ferrer

Ceñidura de espinas. Mal olvido que me sangras la frente atribulada. Medida de la angustia. Desolada ciudad donde no muere lo perdido.

Escorzo fiel de pulso sin latido tu nombre tiene; y en la luz helada de tus ojos que vuelven de la nada empieza tu naufragio presentido.

No supo el corazón su desventura en tanto no quebró tu golpe aleve su frágil ciudadela de ternura.

En tus manos de niebla yace, breve. Corta su última vena de dulzura con el filo indecible de tu nieve.

SONETO DEL AMOR EVOCADO

Toca mi corazón tu mano pura, lejano amor, cercano todavía. Y se me vuelve más azul el día en la clara verdad de su hermosura.

Memoria de tu beso, la dulzura recobra su perdida melodía. Y torna al cielo de la frente mía el ángel inicial de la ventura.

El viento es otra vez un manso río de jazmines abiertos. El estío entreabre su vena rumorosa.

Y el tiempo se detiene, desvelado, a orillas del recuerdo enamorado que enciende el corazón cuando le roza.

A LA NIEVE

Primavera del aire. Breve cielo de cristal a la tierra descendido. Acuarela lejana de un olvido soñado por arcángeles de hielo.

No llegas. Aparece tu desvelo de claras soledades asistido, y pasa sobre el tiempo detenido la brisa de palomas de tu vuelo.

La frente de silencio y hermosura apoyas en los trémulos vitrales del viento dulcemente iluminado.

Y baja por tu cauce de blancura —revestida de nácares glaciales tu presencia de lirio derramado.

Soneto con un ángel

Llegabas a mi sueño. Cristalado, apenas en el aire se veía tu cuerpo, que en el aire parecía reciente surtidor iluminado.

En móviles jazmines desplegado el vuelo de tus alas se mecía. El viento vagamente repetía la forma de tu vuelo sosegado.

Alzándose en la noche, tu figura nevaba el ancho cielo. Lenta y pura subía entre la luz, de luz transida.

Y en la dulce comarca de la frente quedaba tu presencia adolescente en frágiles espejos repetida.

Soneto a la rosa

En las manos del alba vi la rosa. Huía de sí misma, perseguida por su propia hermosura repetida en pétalos y en rosa jubilosa.

Con un alto vaivén de mariposa la rosa, ya en el aire, detenida quedaba entre la luz, estremecida de aromas y de fuga luminosa.

Inmóvil sobre el viento desvelado en rosa de vitral se convertía la rosa del temblor atormentado.

El día la tocaba. Y era el día en torno de la rosa, desalado arroyo de insistente melodía.



LA COMARCA DELIRANTE

Canción del amor ignorado

Tú ves mi rostro nada más. Mi rostro, que todo calla.

¡Ay, si pudieras mirarme el alma!

¿Es ella? ¿Es otra? ¿Quién es esta mujer enamorada, que tiene el pecho en trémula agonía de bosque en llamas?

Dirías...

Pero no sabes

Canción gozosa

Este es el cielo que buscaba para la frente de mis sueños. Un claro cielo donde canta azul el río de los besos.

Un grupo de ángeles de niebla cruza despacio por el viento, y es de palomas y jazmines la mansedumbre de su vuelo.

Va la mañana sobre el mundo como gacela o arroyuelo, y el aire tiembla con el oro de los jacintos entreabiertos.

Hay una tarde pensativa donde comienzan los luceros, y una pradera de canciones, y un hondo valle de silencio. Mis ojos van en busca tuya. Vienen tus ojos a mi encuentro. Y en el vaivén enamorado crece la llama de mi pecho.

El mar camina con las manos llenas de nubes y veleros,

y abre su libro de paisajes en las orillas de los puertos.

¡Tu corazón en torno mío! Mi corazón en tu desvelo. ¡Este es el cielo que buscaba para la frente de mis sueños!

La Tarde

Te contaré la tarde, amigo mío.

La tarde de campanas y violetas que suben lentamente a su pequeño firmamento de aroma...

La tarde en que no estás.

El tiempo, detenido, se desborda como un dorado río, y deja ver en su lejano fondo no sé qué cosas olvidadas.
El día vuelve aún en una ráfaga de sol, y fija mariposas de oro en el cristal del aire...
Hay una flauta en el silencio, una melancólica boca enamorada, y en la torre teñida de crepúsculo repiten su blancura las palomas.

La tarde en que no estás... La tarde en que te quiero.

Alguien que no conozco, abre secretamente los jazmines y cierra una a una las palabras.

• El viaje

Yo me iré una tarde de lluvia gris. Estarán, como ahora, silenciosos los árboles y apagados detrás de la niebla.

El agua, cayendo, soñando apenas, dibujará fantasmas desvaídos, y un ángel triste cerrará las nubes con manos de marfil.

Entonces yo me iré.
Tan vagamente como se va un camino me iré. El viento, afuera, abrirá los jacintos, y será como si, por un instante, la tarde se pusiera dorada.

Y tú estarás pensando por qué me he quedado tan quieta.

BREVE

En torno mío, siempre en torno mío, las palabras, el júbilo, la canción de los otros.

Y yo en medio. Isla de silencio. Con los ojos negados, huidos, buscándote dentro.

Y estás. No como eres. Como eras. Como el amor te puso en medio de mi alma una tarde con oro de jacintos y abejas.

Estás así, conmigo. Solo conmigo, y entre todos.

Verde-mar

 De tanto quererte, mar, el corazón se me ha vuelto marinero.

> Y se me pone a cantar en los mástiles de oro de la luna, sobre el viento.

> Aquí la voz, la canción. El corazón a lo lejos, donde tus pasos resuenan por las orillas del puerto.

De tanto quererte, mar, ausente me estás doliendo casi hasta hacerme llorar...

2—;Mar!

Y es como si, de pronto, se hiciera la claridad.

Ángeles desnudos. Ángeles de brisa con luz. Cantar del agua que danza una zarabanda de cristal. Islas, olas, caracolas. Grito blanco de la sal...

Y el corazón, de latido en latido, dice ¡mar!



Secreta isla (1951)

SECRETA ISLA

Deja que pase entre los dos el tiempo sin que pueda mudarnos alma y alma.

Hemos quedado fijos, uno y otro, con impasible soledad de estatuas, tu rostro al fondo de mis ojos quietos, mi rostro en tu mirada.

En vano están los pájaros, las nubes, y el cielo siempre huyendo hacia el ocaso. El mar, el mar del corazón innúmero con sus velas tendidas y sus faros.

Los árboles que llegan sonriendo a través de las hojas iniciales, la lluvia que modela finas torres de vidrio, las mañanas, el estío...

Como ciegos estamos. Como ciegos de un viento luminoso que nos alza y nos lleva tenaz, ávidamente, nadie sabe hasta dónde. Y todo nos rodea sin tocarnos en este alucinante amor de amor y de silencio.

Amor

Me mirabas. Eso tan sólo. Tú me mirabas.

Y era otra vez el día modelando la estatua de la luz. El aire desataba sobre el mundo su arroyo de cristal, y las cosas volvían lentamente del olvido.

Yo recuerdo una rosa que entre espinas llegaba hasta su nombre verdadero, y era rosa más pura, clara rosa, y recuerdo una nube pequeña en el azul. Y la hoguera tenaz de las acacias.

Bajo el cielo me mirabas, amor.

¡Y eso era todo bajo el cielo!

Nueva presencia

Venías de tan lejos como de algún recuerdo.

Nada dijiste. Nada. Me miraste los ojos. Y algo en mí, sin olvido, te fue reconociendo.

Desde una azul distancia me caminó las venas una antigua memoria de palabras y besos,

y del fondo de un vago país entre la niebla retornaron canciones oídas en el sueño.

Mi corazón, temblando, te llamó por tu nombre. Tú dijiste mi nombre... Y se detuvo el tiempo.

La tarde reclinaba su frente pensativa en las trémulas manos de los lirios abiertos,

y a través de las nubes los pájaros errantes abrían sobre el campo la página del vuelo.

Con los hombros cargados de frutas y palomas interminablemente pasaba el mismo viento,

y en el instante claro de los bronces mi alma, llena de ángelus, era como un sitio del cielo. Una vez, antes, antes, yo te había perdido. En la noche de estrellas, o en el alba de un verso.

Una vez. No sé dónde... Y el amor fue tan sólo encontrarte de nuevo.

Canción tenaz

No bastan cielos, muros de claridad, canciones, a borrarme tu rostro.

Estás en mí, en torno mío, vuelto brazo de mar, abrazo de olas que regresan después de cada muerte, y me ciñen la fuga de espejos donde tiembla la tarde, alguna rosa, un apagado signo...

Huyen los días, llegan palabras como pájaros de júbilo, me buscan el corazón en vano.

Cautiva en tus anillos de espuma impenetrable, mi soledad es tuya.

Futuro

Vengo de la tristeza de tu olvido futuro como de alguna extraña ciudad deshabitada.

Crucé tu voz de ahora, tu corazón de ahora, el cielo que comienza detrás de tus palabras,

y me encontré en un tiempo donde ya no volvían tus ojos y mis ojos de una misma distancia.

Y vi crecer en torno sombras de ruinas, vagos espectros de jazmines, de tardes con ventanas

abiertas al arroyo de lumbre del verano y a la lluvia que el aire revestía de arpas.

Y vi también tu frente de soledad, de frío. El ángel de mi nombre en ella agonizaba.

Y regresé temblando de la indecible noche. Con la sangre sin júbilo. Con el rostro sin lágrimas.

Como quien vuelve un día de contemplar su muerte, como el que cruzando la primavera, pasa

junto al dolor pequeño de una golondrina inmóvil para siempre sobre la tierra clara.

... En mis manos, lo mismo que una gota de oro, está cayendo el alba.

Raíz antigua

No es de ahora este amor.

No es en nosotros donde empieza a sentirse enamorado este amor por amor, que nada espera. Este vago misterio que nos vuelve habitantes de niebla entre los otros. Este desposeído amor, sin tardes que nos miren juntos a través de los trigos derramados como un viento de oro por la tierra; este extraño amor, de frío y llama, de nieve y sol, que nos tomó la vida, aleve, sigiloso, a espaldas nuestras, en tanto que tú y yo, los distraídos, mirábamos pasar nubes y rosas en el torrente azul de la mañana. No es de ahora. No. De lejos viene —de un silencio de siglos, de un instante en que tuvimos otro nombre y otra sangre fugaz nos inundó las venaseste amor por amor, este sollozo donde estamos perdidos en querernos como en un laberinto iluminado.

Momento

Nadie. Nada. Apenas si, a veces, tu corazón, mi corazón. Una tarde creemos alcanzarnos...; Nuestra la gloria del amor!

Y te miras el alma. Y yo me miro el alma, melancólicamente...

los cánticos y el sol?

Y sonreímos —¡era más fácil el sollozo!—, y otra vez nos perdemos, niebla y niebla, tú y yo. ¿Dónde

Los días del verano

Los días del verano, cuando vuelven, como ángeles son, como divinos ángeles que bajaran a buscarnos.

La claridad esbelta de sus cuerpos resplandece en el aire, lo traspasa con su dorado signo, y el azul se desborda y cae, lento, de los antiguos, celestiales vasos.

Coronada la frente traen ellos de oscuras golondrinas transitorias, y en los montes descubren otro verde con su ligero tacto.

Resbalan por sus hombros, como gotas de ámbar repentino, las abejas, y el naranjo les tiende la blancura de su sed florecida entre las hojas. Las ventanas abiertas dan a un lírico paisaje de cigarras, y en las manos del viento las espigas tiemblan de sol.

Lejos, el pino se hace cada vez más hondo de música distante.

LA OTRA

No soy la que te ama.

Es otra, que vive con su alma dentro de mí.

A veces, tú lo sabes, cierro los ojos para no caer en los tuyos, y te hablo del viento que escribe la mañana en su libro de viajes, y digo sonriendo, que algún día me iré.

Ella, la enamorada, cruza entonces las venas y me toca de lumbre el corazón.

Y te mira en silencio. A través de mis párpados, te mira olvidándose en ti.

¡Y de pronto te besa con mi boca, y crees que soy yo la que te besa!

Muerte en el sueño

Era en el sueño y tú habías muerto.

Yo estaba entre la noche con los ojos perdidos de buscarte más allá de la sombra.
Pero no vi tu rostro ni me llegó tu voz de la distancia.

Habías muerto.

Y fui cruzando bosques de soledad. El aire cortaba mariposas, y caían en lluvia de color las alas quietas.

Y se ahogaron los ríos. Brillaban en la niebla sus detenidos cuerpos, sus cuerpos como rutas de claridad inmóvil, como espadas de vidrio. Y me perdí llamándote nombres de amor, de lágrimas, estremecidos nombres. Pero tú no volvías del silencio. Y yo quedé sobre la tierra, sola, con un ausente corazón.

En torno mío tu invisible muerte, viva en el sueño.

Memoria

Te recuerdo de pronto casi contra mi propio corazón.

Te recuerdo.

Y es como partir hacia una tierra dulce y ya conocida recordarte.
Una tierra lejana donde el amor existe con su callado río de besos y de lágrimas, y su isla de sueños entrevista en la niebla, siempre distante como si navegara.

El viento, a veces, iba
en un extraño viaje
al sur, y se llevaba
los días y las nubes.
Y una mañana alzábamos el rostro sorprendido
porque el cielo ya era solamente de cielo
y los robles salían de la noche
con brazadas de flores amarillas.

¡Enero de jazmines! Enero claro, enero derramando su luz entre las cosas. Enero con su frágil ceñidura de trinos...

Yo dejaba caer sobre tu pecho la frente enamorada.

Ahora te recuerdo. De pronto te recuerdo, y me llevas, con los ojos cerrados, no sé adónde.

Mar con alas

Sombra de la golondrina sobre los vidrios del mar! Aérea canción divina pasaba la golondrina... Yo la miraba pasar toda negra y blanca...

¡Fina

saeta la golondrina por los espejos de sal!

Y en el viento la gaviota toda blanca y gris...

¡Qué alta

la gaviota en el cristal de este viento que voltea mar a cielo, cielo a mar! Y en el verde-azul perdida la luna de la mañana, y la gaviota, cercana, huyendo la pleamar...

¡Ya vienen los alcatraces desde la isla! Parece que no llegara su lejanía...

¿Quién los prende en el aire, quién los desprende, cuando caen sobre el agua que resplandece?

¡Los alcatraces! Vuelan como palabras lentas y graves...

¡Sobre la mar, lleno de alas y olas va mi cantar!



REENCUENTRO (1981)

La hoguera

Esta es, amor, la rosa que me diste el día en que los dioses nos hablaron. Las palabras ardieron y callaron. La rosa a la ceniza se resiste.

Todavía las horas me reviste de su fiel esplendor. Que no tocaron de su cuerpo las tormentas que asolaron mi mundo y todo cuanto en él existe.

Si cruzas otra vez junto a mi vida, hallará tu mirada sorprendida una hoguera de extraño poderío.

Será la rosa que morir no sabe, y que al paso del tiempo ya no cabe con su fulgor dentro del pecho mío.

Reencuentro

¡Qué claro el mundo de repente!

Qué asombro poder borrar el tiempo, la soledad, los largos silencios que tan lejos nos llevaron uno del otro, uno sin el otro, opuestos los caminos, separados.

Qué extraño ahora sentirte donde voy, al mar, al sueño, sentirte en las líneas que escribo, cuando miro partir el viento. A veces te me enredas en el libro que leo, y paso una, dos, veinte páginas atrás, donde los hilos de la trama rompiste

con tus manos. Mejor, con la memoria de tus manos.

Otras veces me truecas las palabras, y por decirte aquí, digo lejano, y tengo que volver a mí, al sitio donde empezó el error, a cancelarlo.

Me preguntan de pronto la sonrisa. Y callo porque no imaginaba que estuviesen sonriendo mis labios, y vuelvo a sonreír por la sonrisa anterior, sin razones, que algo tuyo, algo de ti, habría motivado. Yo no sé cómo fue ni en qué momento cerró la ausencia los brazos.

Yo no sé cómo fue. Sencillamente, porque sí nada más, nos encontramos.

• El misterio

Nadie los vio.

Tampoco los oyeron pasar cuando crujían bajo sus pies las hojas del otoño, ni recortó la luna en las paredes la forma de sus cuerpos, fugitiva.

Pero todos notaron su presencia.

Que eran ellos, supieron.

Los antiguos amantes desterrados, ebrios de amor aún, como de vino, buscando ciegamente su memoria.

Al otro día el viento borró las huellas.

Duda

Ahora ya no somos como ayer, como antes. Ahora vamos solos, cada quien por su aire.

A veces yo pregunto por tu voz, por tu nombre. Me miran y sonríen: ninguno los conoce.

Pienso entonces que pudo ser mentira el encuentro. Y perderte tan sólo la otra cara del sueño.

Destino

Un día, para siempre, dejaremos la isla.

Irán quedando atrás, perdiéndose en la niebla del otoño, las tardes en que ardía el sol, las noches enjoyadas, la vida.

Y aquel amor que nos cayó en las manos, nunca supimos desde dónde, como una paloma de cegado vuelo.

No volveremos, al partir, los ojos.

Ni el corazón, herido,

volveremos. El mar, al fin, recobrará lo suyo: tu camino y el mío separados.

Y otra vez nuestras naves harán la misma ruta sin jamás encontrarse.

• El resplandor

Nunca supe su nombre.

Pudo

ser el amor, un poco de alegría, o simplemente nada.

Pero encendió de tal manera el día, que todavía dura su lumbre.

Dura. Y quema.

• El día

No es la hora.

Todavía como barcos de piedra, las ciudades hundirán en el polvo su estatura, y otra vez desde el polvo irán creciendo desnudas de su forma naufragada.

Todavía estos nombres, estas manos, volverán a encontrarse, a repetirse en la niebla y el sol de los milenios lo que dura una rosa.

Todavía este bosque y sus gacelas borradas en la fuga, sentirán en la savia y en la sangre la quietud del coral, y en torno suyo apagarse la voz del ancho viento en azules abismos.

Y entonces ha de ser —no es esta la hora el día verdadero.

El día de llegar por dos caminos a la amorosa tierra, y entregarnos los ojos para siempre en la mirada que cruzó los siglos buscándose.

Regresos

Quiero volver a la que un día llamamos todos nuestra casa. Subir las viejas escaleras, abrir las puertas, las ventanas.

Quiero quedarme un rato, un rato oyendo aquella misma lluvia que nunca supe a ciencia cierta si era de agua o si era música.

Quiero salir a los balcones donde una niña se asomaba a ver llegar las golondrinas que con diciembre regresaban.

Tal vez la encuentre todavía fijos los ojos en el tiempo, con una llama de distancias en la pequeña frente ardiendo. Quiero cruzar el patio tibio de sol y rosas y cigarras.

Tocar los muros encalados, el eco ausente de las jaulas.

Acaso aún estén volando en torno suyo las palomas,

y me señalen el camino que va borrándose en la sombra.

Quiero saber si lo que busco queda en el sueño o en la infancia. Que voy perdida y he de hallarme en otro sitio, rostro y alma.

Canción

Llévame como una rosa sobre tu pecho.

Por la tierra y el mar, el verano, el invierno, como una rosa, viva, sobre tu pecho.

Armadura de seda, breve escudo de sueño, en el día del canto, en la noche del miedo.

No importa que una tarde me deshoje en el viento. Te quedará un perfume dentro del pecho.

Soneto herido

Tanto y tan hondo sin cesar me hiere lejano amor, tu espada fulgurante, que latiendo y sangrando a cada instante no sabe el corazón si vive o muere.

Muro de olvido levantar no quiere a tu paso que torna desafiante, y al cielo claro del amor amante el hosco cielo de tu mal prefiere.

Por eso, amor, perdida la costumbre de la alegría, buscará tu lumbre para arder en su roja quemadura.

Y ya en humo y ceniza convertido, regresar a mi pecho desvalido y caer en la noche que perdura.

• EL VIAJE

A veces, por el aire, llegaba una memoria de jazmines.

Y la nave seguía bordeando las islas que, de pronto, en un golpe de pájaros venían a quedarse un momento entre las jarcias.

Ya después era el mar, el mar abierto.

LA FIEL

La prisa de tus manos en el día dobladas por la noche, deshaciendo las sombras y las luces, los colores, el plazo que, vencido, a otros brazos agrestes y extranjeros habría de arrojarte.

Las hojas del acanto, los alciones, las olas blandamente repetidas, otra vez a iniciarse regresaban invirtiendo la ruta de la savia, del vuelo sobre el mar, del impreciso final sobre la arena.

Y todo porque tú, la fiel, serena arquitectura, altivo corazón, debías guardarte para aquel, año tras año viajero por las islas tentadoras, errante amor al que esperar querías contra toda esperanza.

Elegía de Leyla Kháled

Te rompieron la infancia, Leyla Kháled.

Lo mismo que una espiga o el tallo de una flor, te rompieron los años del asombro y la ternura, y asolaron la puerta de tu casa para que entrara el viento del exilio.

Y comenzaste a andar, la patria a cuestas, la patria convertida en el recuerdo de un sitio que borraron de los mapas, y dolía más hondo cada hora, y volvía más triste del silencio, y gritaba más fuerte en el castigo.

Y un día, Leyla Kháled, noche pura, noche herida de estrellas, te encontraste los campos, las aldeas, los caminos, tatuados en la piel de la memoria, moviéndose en tu sangre roja y viva llenándote los ojos de sed suya, las manos y los hombros de fusiles, de fiera rebeldía los insomnios.

Y comenzaron a llamarte nombres amargos de ignominia, y te lanzaron voces como espinas desde los cuatro puntos cardinales, y marcaron tu paso con el hierro del oprobio.

Tú, sorda y ciega, en medio de las ávidas zarpas enemigas, ardías en tu fuego, caminante de frontera a frontera, escudando tu pecho contra el odio con la incierta certeza del regreso a la tierra luctuosa de que fueras por mil manos extrañas despojada.

Te vieron los desiertos, las ciudades, la prisa de los trenes, afiebrada, absorta en tu destino guerrillero, negándote el amor y los sollozos, perdiéndote por fin entre la sombra.

Nadie sabe, no sé, cuál fue tu rumbo, si yaces bajo el polvo, si deambulas por los valles del mar, profunda y sola, o te mueves aún con la pisada felina de la bestia que persiguen. Nadie sabe. No sé. Pero te alzas de repente en la niebla del desvelo, iracunda y terrible, Leyla Kháled, oveja en loba convertida, rosa de dulce tacto en muerte transformada.

LA VIDA BREVE

Y fue quedando atrás la primavera. Con su rostro asomado a la mañana, su lluvia de cristal en la ventana, y su fina destreza jardinera.

Llegó el verano y su tenaz hoguera el trigo rubio salpicó de grana. Y al punto de la hora meridiana dio el amor su vendimia pasajera.

Más tarde, bajo el cielo fugitivo, el otoño partía pensativo llevándose las hojas crepitantes.

Luego vino el invierno. Ya la nieve cubrió las huellas de la vida breve y el eco de sus cantos delirantes.

Huésped sin sombra

Nada deja mi paso por la tierra. En el momento del callado viaje, he de llevar lo que al nacer me traje: el rostro en paz y el corazón en guerra.

Ninguna voz repetirá la mía de nostálgico ardor y fiel asombro. La voz estremecida con que nombro el mar, la rosa, la melancolía.

No volverán mis ojos, renacidos de la noche a la vida siempre ilesa, a beber como un vino la belleza de los mágicos cielos encendidos.

Esta sangre sedienta de hermosura por otras venas no será cobrada. No habrá manos que tomen, de pasada, la viva antorcha que en mis manos dura.

Ni frente que mi sueño mutilado recoja y cumpla victoriosamente. Conjuga mi existir tiempo presente sin futuro después de su pasado. Término de mí misma, me rodeo con el anillo cegador del canto. Vana marea de pasión y llanto. En mí naufraga cuanto miro y creo.

A nadie doy mi soledad. Conmigo vuelve a la orilla del pavor, ignota. Mido en silencio la final derrota. Tiemblo del día. Pero no lo digo.



Laúd memorioso (1995)



Presencia y ausencia del amor

Ausencia de la rosa

Detenida en el río translúcido del viento, por otro nombre, amor, la llamaría el corazón.

Nada queda en el sitio de su perfume. Nadie puede creer, creería, que aquí estuvo la rosa en otro tiempo.

Sólo yo sé que si la mano deslizo por el aire, todavía me hieren sus espinas.

Instante

Ven a mirar conmigo el final de la lluvia. Caen las últimas gotas como diamantes desprendidos de la corona del invierno, y nuevamente queda desnudo el aire.

Pronto un rayo de sol encenderá los verdes del patio, y saltarán al césped una vez más los pájaros.

Ven conmigo y fijemos el instante —mariposa de vidrio en esta página.

ALLÁ

Si acaso al otro lado de la vida otra vez, por azar, nos encontramos, ¿se reconocerán nuestras miradas o seremos tan sólo un par de extraños?

De todos modos te amaré lo mismo. Juntos. O separados.

Mediodía

Canta la luz aire arriba como una alondra. Y por la rama de su canto sube el mediodía.

Quieren los ojos seguirlo pero no llegan. Como el amor, el sol, de tanto, ciega.

Muerte del olvido

Se me murió el olvido de repente.

Inesperadamente, se le borraron las palabras y fue desvaneciéndose en el viento.

En busca suya el corazón tocaba todas las puertas. Nadie. Nada.

Y allí donde estuviera se instaló de nuevo, el doloroso amor, el implacable, interminablemente.

El nombre

Dejé tu nombre una tarde a la orilla de la mar. Que lo borraran las olas, que lo mordiera la sal, y una gaviota de olvido se lo llevara al pasar.

Yo me iría, caminante, cuatro rumbos al azar, seguidora de los vientos que nunca vuelven atrás, y mientras más lejos llegan más lejos quieren volar.

Y otro día de otro tiempo, a la orilla de otro mar, vestido de espuma y algas tu nombre volví a encontrar, igual a un barco perdido sin aguja de marear.

Conmigo va desde entonces ya para siempre jamás, y es inútil que le huya por toda la inmensidad: donde me duela la ausencia allí me habrá de alcanzar.

Breve encuentro

No sé nada de ti. De mí
no sabes nada.
Sólo que
al encontrarse nuestros ojos
un día,
tuvimos la certeza
de haber hallado al fin
lo que por tantos
años —la vida, esta
vida y aun otra anterior— perseguimos
en vano.

Y fue como un relámpago en medio de la sombra.



EL MAR CAMBIÓ DE NOMBRE

COPLAS

Te quiero de tal manera, de tal manera te quiero, que no hay en el mundo entero quien como yo quiero, quiera.

Se me rompió la alegría cuando te fuiste de mí, y ya nunca más volví a reír como reía.

El amor que yo te tengo se parece mucho al mar, siempre en el mismo lugar sin saber si voy o vengo.

Te olvidé por fin un día y ese día me morí, porque me quedé sin ti, y tú eras el alma mía. Olvidar es ¡ay de mí! querer más al que se olvida. Yo me he pasado la vida olvidándome de ti.

Que volvieras yo quería para empezar a vivir.

Pero me voy a morir y estás lejos todavía.

Me digo que no te quiero y que por fin te olvidé. Pero la verdad es que si tú me dejas me muero.

Este amor que no me deja y al que no puedo dejar, es mi forma de llorar sin exhalar una queja.

No pudo ser. Tú llegabas cuando yo me despedía. Y si a buscarte volvía tú, sin verme, te alejabas.

Di al olvido el cometido de acabar con el amor. Pero el amor dio en la flor de poder más que el olvido.

Los días idos

Los días idos, los fragantes días, con los brazos llenos de rosas, con la copa llena de vino, ¿qué se hicieron? ¿Hacia dónde se alejaron, envueltos en la hebra de oro de las flautas, alto el sol todavía, sin aguardar la sombra?

¿Junto a quién, como antes en torno mío, tejen el armonioso friso de las antiguas ánforas, desnudos en el tiempo de su sola belleza, al aire la aromada guirnalda de su canto?

Nada queda en mis manos de lo que ellos portaban, ni en la arena la forma de su danza.

Me dejaron tan sólo, por olvido, la dorada memoria de sus cuerpos.

OFELIA

Con paso de gacela vulnerada cantando vienes por el bosque umbrío coronada de juncos, ramos, lirios.

Oculto entre los árboles un silencio de pájaros anuncia tu presencia, y te llama el arroyo con los lentos ademanes del sauce.

Enajenada sigues recogiendo las últimas violetas. En tus manos la postrera corona es la más bella.

Pronto la linfa sentirá tu peso de seda, y un breve instante flotará en su espejo tu memoria.

La casa de la Sierra

Y entonces vi la casa.

Posada como una paloma sobre el pecho de la Sierra.

Tras los ojos, los pasos se fueron acercando a la quieta cascada de madera madura por el tiempo.

Los anchos corredores retenían las sombras que se amaron, y en las estancias ruecas detenidas hilaban sólo un nombre y otro nombre.

El son del agua navegaba esbelto esquivando las piedras, y enfrente el valle descendía verdes hasta llegar por fin al horizonte.

CASIDAS DE LA PALABRA

1. Relampaguea, huyendo, la palabra.

Oro del pez que en la espuma se desvanece, instantáneo.

2. Cae del árbol la palabra hoja.

El poeta la sigue. No la alcanza.

Ahora yace en la tierra cuando pudo vivir ¡ay! en el verso.

3. Llega
la palabra.
Quiere la voz
asirla.
Pero huye y se pierde
por el envés
del aire.

4. Sola, en el azul de la mañana vuela una garza.

Sabe Dios qué poeta distraído dejó que se le fuera una palabra.

Inmigrantes

Una tierra con cedros, con olivos, una dulce región de frescas viñas, dejaron junto al mar, abandonaron por el fuego de América.

Traían en los labios el sabor de la almáciga, y el humo perfumado del narguileh en los ojos, en tanto que la nave se perdía en las ondas dejando atrás las piedras de Beritos, el valle deleitoso al pie de los alcores, los convites del vino en torno de la mesa tendida en el estío bajo el cielo alhajado.

El mar cambió de nombre una vez, y otra, y otra hasta llegar por fin a la candente orilla, donde veloces ráfagas de pájaros teñían de colores y música repentina

el instante,

y el fragor de los ríos remedaba el rugido del jaguar y del puma ocultos en la selva. En riberas y montes levantaron la casa como antes la tienda en los verdes oasis el abuelo remoto, y las viejas palabras fueron trocando entonces por las palabras nuevas

para llamar las cosas, y el corazón supieron compartir con largueza tal el odre del agua en la sed del desierto.

A veces cuando suena el laúd memorioso y la primera estrella brilla sobre la tarde, rememoran el día en que el *bled*⁴ fue borrándose detrás del horizonte.

⁴ En árabe, «la patria», «el país», «la tierra natal».

PAVESAS

- 1. El parque, tamizado por la lluvia, es la imagen precoz de su recuerdo.
- 2. En el rosal la rosa se deshojaba.

Por vez primera supe cómo lloraba la primavera.

- 3. El árbol vuela cada vez que algún pájaro deja sus ramas.
- 4. Se oyen ya los dorados aleteos del alba.

Huye la noche. El árbol despierto, canta.

 Raudales de plata invaden la noche. Arriba se desbordó la luna.

- 6. La lluvia arrecia. Están hilando, arriba, todas las ruecas.
- 7. Luna de invierno. Cuando callan las ranas se oye el silencio.
- 8. Belleza pura: la rama del cerezo contra la luna.
- 9. Lluvia cercana: se enciende el fuego de las cigarras.
- Noche sin luna.
 De lo que fuera el mar queda la música.
- Vuelo de abejas.
 Los violines del aire vibrando quedan.
- 12. Suenan las horas. La clepsidra del día cae gota a gota.

- 13. (Chaparrón)
 El aguacero
 por la calle vacía
 pasa corriendo.
- 14. (Oriente)Hay luna nueva.Sólo falta el desiertoy una palmera.



ALGUIEN PASA (1998)

• El milagro

Pienso en ti.

La tarde no es una tarde más; es el recuerdo de aquella otra, azul, en que se hizo el amor en nosotros como un día la luz en las tinieblas.

Y fue entonces más clara la estrella, el perfume del jazmín más cercano, menos punzantes las espinas.

Ahora, al evocarla creo haber sido testigo de un milagro.

ALGUIEN PASA

Alguien pasa y pregunta por los jazmines, madre.

Y yo guardo silencio.

Las palabras no acuden en mi ayuda, se esconden en el fondo del pecho, por no subir vestidas de luto hasta mi boca, y derramarse luego en un río de lágrimas.

No sé si tú recuerdas los días aún tempranos en que ibas como un ángel por el jardín, y dabas a los lirios y rosas su regalo de agua, y las hojas marchitas recogías con esa tu manera tan suave de tratar a las plantas y a los que se acercaban a tu amistad perfecta.

Yo sí recuerdo, madre, tu oficio de ser tierna y fina como el aire.

Una tarde un poeta recibió de tus manos un jazmín que cortaste para él. Con asombro te miró largamente y se llevó a los labios, reverente, la flor.

Se me quedó en la frente aquel momento, digo la frente cuando debo decir el corazón.

Y se me va llenando de nostalgia la vida, como un vaso colmado de un lento vino pálido, si alguien pasa y pregunta por los jazmines, madre.

CANCIONES DE MAR Y AMOR

1

Murió el amor a la orilla del mar en medio de una palabra y una sonrisa.

Donde tuve el corazón me está doliendo la vida.

Era un amor marinero. Y yo sepulté en el mar la forma azul de su cuerpo.

Sirenas y caracolas de luto le recibieron.

Camino a la soledad se lo llevaron en andas dos ángeles de coral.

> Porque mis ojos olviden ¡no quiero volver al mar!

2

No quiero Volver al mar donde duerme aquel amor marinero.

Donde tuve el corazón la vida me está doliendo.

En los vitrales del agua rompió sus manos de oro la tarde desesperada.

> Por las escalas del aire bajaron las estrellas pálidas.

¡Pero tengo que olvidar! Ay, si la tierra pudiera ser sólo tierra y no más...

Era un amor marinero. ¡No quiero volver al mar!

10 haikús alados

- Blancos pañuelos, cuatro gaviotas dicen adiós al cielo.
- 2. A ver la aurora, por la escala del canto sube la alondra.
- 3. A ras del suelo, las palomas aplauden y alzan el vuelo.
- 4. La golondrina deja caer al agua su sombra fina.
- Quillas al viento, zarpan los alcatraces del viejo puerto.
- 6. Desde su jaula, el sinsonte sin aire su pena canta.
- El colibrí de salto en salto irisa todo el jardín.

- 8. De nieve y nácar, por el azul intacto huye una garza.
- 9. Dentro del bosque afinan sus dulzainas los ruiseñores.
- 10. La tortolita a mi ventana llega desde la Umbría.

Anunciación

Puñados de palomas y neblíes lanza abril al azul de Galilea.

Mariam —el Adra— María la Virgen, sola, tras los blancos muros de su casa oye cómo se paran uno a uno los pulsos de la brisa, la andadura del agua en el pozo del patio.

De pronto un resplandor llama a la puerta, y un blando juego de alas cruza la estancia.

Y de la altura caen a la tierra las palabras que anuncian el prodigio, palabras como música infinita, como brasas ardientes de misterio, como finos aceros de presagio.

Sus manos lleva al pecho la doncella como lirios gemelos que apretaran

el asustado corazón, y exclama: «Señor lo que tú ordenes haré, tu sierva soy y a ti me obligo».

Y la obediencia de su amor sube a sus ojos y se trasmuta en lágrimas.

CEDROS

Mis ojos niños vieron
—ha mucho tiempo— alzarse
hasta la nube un vuelo
de sucesivos verdes
que el aire en torno
embalsamaban
con tranquila insistencia.

El silencio se oía como una música suspendida de repente, y en mi pecho crecía el asombro.

La voz del padre, entonces, inclinóse a mi oído para decirme, quedo: «Son los cedros del Líbano hija mía. Mil años hace, acaso mil más, que medran a las plantas de Dios. Guarda su imagen en la frente y la sangre.

Nunca olvides que miraste de cerca la Belleza». Y desde aquella hora tan lejana, algo en mí se renueva y estremece cuando topo en las hojas de algún libro su memoriosa estampa.

CARTA A UN POETA

A Raúl Gómez Jattin, In Memoriam

Raúl,
mi querido Raúl,
¿por qué, si ya tu vida
era una forma de morir,
tuviste
que buscar otra muerte más oscura,
de pobres huesos rotos y metales,
contraria en todo a ti
que sólo fuiste
la sombra frágil de tu propia
sombra?

Nadie sabe por qué
—nunca se sabe—
naciste bajo el signo del deseo,
y atendiste el llamado

sin fin de los caminos

hasta llegar a veces al fondo de la angustia, al vértigo de oírte

nombrar desde algún sueño

que no era tuyo. Con las plantas heridas recorriste las regiones del pánico, y hubo quienes al verte desviaron los ojos y los pasos, mientras tú proseguías en tu rumbo con la frente distante.

Recordarás tal vez, si donde te hallas existe la memoria, que un poeta lejano cuyo nombre sé muy bien mas no digo, te presintió en el tiempo

y tu destino desdibujó en la imagen maltratada del albatros.

¿Sonreías acaso al encontrarte en ese espejo reflejado?

Raúl,
mi buen Raúl abandonado
por la alegría, deja
que yo te diga ahora,
desde mi corazón compadecido,
que amé tu condición
de lumbre viva,
tu lucha casi siempre
derrotada

contra las rojas fauces del delirio.

Sólo un día fugaz nos encontramos, dijimos nuestro nombre sólo un día.

Pero te llevo de dolor transido en un lugar secreto de mi alma.



VIAJE AL AYER (1999-2003)

Los amigos

Se me fueron los amigos.

Se los llevó la vida,

la implacable,

casi juntos, como desprende el viento las hojas del otoño en una sola ráfaga.

Se los llevó la vida deshaciendo en un instante aquella tejedura de horas, días, años, en los que nunca faltó el sol, en los que todo podía ser verdad, hasta los sueños.

De cuanto fuera mío

en ese entonces,

nada queda.
El encuentro de las manos,
las palabras gozosas,
la alegría
de ser cómplices una y otra vez
en el hallazgo
de la belleza,

no son ahora más que lampos fugaces en la noche.

Se fueron los amigos.

Y el corazón se me llenó de ausencia, como esos puertos de los que se alejan para siempre los barcos.

Viaje al ayer

Me dejaron sola los hermanos.

Él y ella, mis compañeros en la eterna búsqueda

de la infancia, en el país que día tras día se nos iba convirtiendo en una fábula.

Desde esta casa, última
que habitamos,
emprendíamos la ruta
del recuerdo,
y entrábamos a aquellas
que nos dieron
albergue algún momento.

Primero la ceñida de balcones que se abrían al norte y al oriente, para dejarnos ver cómo llegaban, puntuales a la cita, las golondrinas y el sol—cada mañana la luz, las alas a finales del año—.

Ahí empezamos a conocer las letras y los juegos, mientras el padre, inmerso en sus libros —nielados con signos arábigos—y la madre en el ordenamiento de la vida y el cuidado del jardín y de las jaulas vivas de trinos, nos veían crecer como

si fuéramos tres árboles sembrados con amor en el carmen feraz de la ternura.

Seguían luego las otras, sobre todo una, sita en los altos de la ciudad

y ornada

con la amplia terraza

que a los ojos

permitía el hallazgo sorpresivo del río que avanzaba

hacia la anchura

del mar y parecía ser de plata cuando la luna llena.

Un abril, siempre juntos, cruzamos el océano sin límites. días y días entre dos azules infinitos.

Nosotros, en la borda, espiábamos los peces voladores, que en largos saltos semejaban argénteas jabalinas, y los delfines con su

oscura gracia

danzando entre las olas.

Y arribamos por fin alborozados al suelo patriarcal

de los ancestros,

y pisamos la orilla legendaria del Mare Nostrum,

y volando casi,

subimos a aspirar el verde vaho de los cedros constantes, los mismos que perfuman

entre líneas

el más bello poema enamorado jamás escrito.

Corrimos entre viñas y trigales, y al poniente, la cercana melodía de un rabel nos llevaba a buscar,

rendidos de belleza,

seguramente apenas advertida, el reposo del sueño. Al regreso retomamos la tarea de vivir y descubrir las cambiantes señales

con que el tiempo

nos anuncia su paso

irreversible

en las afueras de la piel

y en el hondo

fluir del sentimiento.

Después, un después que topamos

también juntos,

comenzó el ejercicio

dulce y triste

de la nostalgia, signada de preguntas

y respuestas.

Lo que olvidaba uno, lo descifraba el otro. Cada cual aportaba

algo propio,

hasta dejar resuelto el enigma, como si se tratara de armar,

pieza por pieza,

el paisaje escondido

en uno de esos

rompecabezas de la edad temprana.

Ahora, el corazón vacío, se me fija en el aire

la mirada,

como esperando verlos, a él, a ella, reaparecer de pronto para emprender de nuevo, otra vez juntos, el camino memorioso del retorno.

(Septiembre, 1999)

EL MAR, LA MAR

Estas olas que llegan lentamente, una tras otra, como las notas de una escala, ¿serán acaso aquellas que salían a encontrarme los pasos en la orilla distante de la infancia?

Pudiera ser.

El mar es uno solo.

Viene y va, huye, vuelve, se aleja en largas fugas enamoradas, breves despedidas, retornos, y es siempre el mar de ayer, el mismo de mañana, de nunca más, eterno.

Cambia, no importa cuantas veces, de nombre y rostro, y si hoy se llama Caspio, y más tarde Tirreno, es porque antes fue Jónico, Mediterráneo, Antillas, Cantábrico, Caribe, Atlántico de pronto y de pronto Pacífico.

Nómada sin oasis, detiene el paso apenas en anchurosos golfos, en plácidas bahías, para emprender de nuevo su andadura

de siglos y milenios.

Sus móviles espejos reflejaron galeras de castigo,

ilusas carabelas,

bajeles, naves, barcos,

veleros sometidos

al veleidoso viento.

Resuenan en su habla las hablas de la tierra, cadenciosas, aladas, aceradas y acerbas. Se levantan altivas, se confunden, se apagan, remembranza de alguna Babel inadvertida bajo la piel del agua.

Se las oye lejanas en la noche del miedo, o tan cerca que fingen

el susurro ligero

de una voz al oído.

Sus mundos abisales

recatan los tesoros

de perennes naufragios.

Lingotes alineados,

doblones repetidos

en historiados cofres, reposan centenarios,

insondables, oscuros,

a la espera del día

avizor que descubra

su profundo secreto.

Quién va a contar y a quién —el mar, la mar—

el ondulante

desfile silencioso de los mansos ahogados transparentes que vagan entre peces

y madréporas,

algas, corales imprecisos, luces,

formas informes, sombras, habitantes de un mundo boca abajo, guardianes de misterios temerosos que el sol ignora desde y para siempre, que la luz negaría si sus rayos lograran descubrirlos.

El mar, señero y vario, es uno solo y todos los mares ambulantes.

De norte a sur, de oriente

a poniente recubre,

como una gran manada de felinos azules la curva superficie de la girante esfera.

Y sigue siendo el mar.

La mar.

Clave para la cifra fulgurante del sueño.

(Octubre, 1999)

Conmigo

Oigo vagar mis pasos por la casa vacía.

Suenan como siguiendo a alguien o como si alguien los siguiera.

¿Quién andará conmigo en esta lenta soledad que demora en estancias sin eco, en largos corredores

que llevan y no llevan a parte alguna y fingen ser puentes que se lanzan en busca de una móvil orilla que no existe?

¿Es el bóreas que arrastra las hojas en el patio, o es el ruido apagado de la lluvia en el muro?

¿O será por acaso la otra que me habita y me sorprende a veces al fondo del espejo, la que llora doliente en tanto yo sonrío, y retuerce sus pobres manos desesperadas mientras contemplo ausente caer al mar la tarde revestida de oros?

Huésped mía o yo huésped de su no ser, ahora tal vez andamos juntas, hombro con hombro en busca de lo que ya no existe, sombra en la sombra, tiempo borrándose en sí mismo.

(Noviembre, 1999)

PALABRAS, PALOMAS

A veces vuelan las palabras como palomas que huyen de la torre cuando el Ángelus bate sus campanas.

Vuelan y se van convertidas en aves.

La página, entonces, interrumpe su andadura

y se queda en suspenso,

en tanto que la mano, vacilante, no encuentra dónde o cuándo fijar en el papel la cifra de otro sueño, de una memoria acaso de pronto recobrada. Y la absorta criatura

del empeño inicial

queda sola, perdida entre la selva

lujuriante

de voces, mil y una

que resuenan

y al instante se apagan,
se diluyen,
sin que retorne al sitio
abandonado,
la extraviada,
la del aire fugaz tan parecida
a un vuelo tembloroso
de palomas.

(Abril, 2000)

Recuerdo de Campo Elías Romero Fuenmayor

A veces
—muchas veces—
antes que él
llegaban las rosas.

A la muda pregunta de mis ojos, respondía, sonriendo: «Para que no te sientas sola».

Era su manera de hacer menos triste mi tristeza.

Sabía todas las respuestas. Nunca pude entender cómo en tan poca vida, había logrado descifrar cualquier interrogante por ardua que fuera la solución.

No recuerdo haberle oído eludir pregunta alguna. Amaba la música como a un ser vivo: conocía su historia y sus secretos, igual que a los libros, la pintura de El Greco, uno que otro poema o alguna frase sin olvido. Sabía el nombre de los ángeles, de las estrellas y los árboles. Como si todo sobre la tierra y en el cielo fuese una sola familia.

Una noche de enero sin nubes enseñó a sus amigos el juego de las constelaciones. Pero había algo más que lo hacía único entre todos.

Los que alguna vez estrechamos sus manos sabemos que otro corazón como el que animaba su vida no lo hubo ni lo habrá en el mundo.

Y seguirá siendo un misterio pensar que tanto amor, tanta nobleza, tanto perdón tuvieran cabida en una sola alma.

Un día, inesperadamente, tal como había llegado a nuestro entorno, nos dejó, así, sencillamente, para siempre.

Ahora en su sitio queda el recuerdo de las rosas.

(Abril, 2003)



Este libro no se terminó de imprimir en 2016. Se publicó en tres formatos electrónicos (PDF, ePub y HTML5), y hace parte del interés del Ministerio de Cultura y la Biblioteca Nacional de Colombia —como coordinadora de la Red Nacional de Bibliotecas Públicas, RNBP— por incorporar materiales digitales al Plan Nacional de Lectura y Escritura «Leer es mi cuento».

Para su composición digital original se utilizaron familias de las fuentes tipográficas Garamond y Baskerville.

Principalmente, se distribuyen copias en todas las bibliotecas adscritas a la RNBP con el fin de fortalecer los esfuerzos de promoción de la lectura en las regiones, al igual que el uso y la apropiación de las nuevas tecnologías a través de contenidos de alta calidad.







